



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلًا.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

## LISTA FINAL DE LOS DOCUMENTOS

### A. Documentos básicos de la Conferencia

	Documentos		Documentos
<u>Mesa de la Conferencia</u>	23(Rev.1)	<b>COMISION 4 (Planificación)</b>	
<u>Estructura de la Conferencia</u>	22(Rev.1)	<u>Resumenes de los debates</u>	
<u>Lista de participantes</u>	132	1.a sesión .....	26+Corr.1
<b>SESION PLENARIA</b>		2.a sesión .....	33+Corr.1
<u>Actas</u>		3.a sesión .....	34+Corr.1
1.a sesión .....	21+Corr.1	4.a sesión .....	42
2.a sesión .....	38+Corr.1	5.a sesión .....	53
3.a sesión .....	71	6.a sesión .....	54+Corr.1
4.a sesión .....	89+Corr.1	7.a sesión .....	67+Corr.1
5.a sesión .....	98	8.a sesión .....	70
6.a sesión .....	105	9.a sesión .....	78
7.a sesión .....	111	10.a sesión .....	104
8.a sesión .....	118	11.a sesión .....	107
9.a sesión .....	122	<b>COMISION 5 (Reglamentación)</b>	
10.a sesión .....	124	<u>Resumenes de los debates</u>	
11.a sesión .....	125	1.a sesión .....	35
12.a sesión .....	126	2.a sesión .....	36
13.a sesión .....	128	3.a sesión .....	43
14.a sesión .....	129	4.a sesión .....	55+Corr.1
15.a sesión .....	131	5.a sesión .....	66
<b>COMISION 2 (Credenciales)</b>		6.a sesión .....	69
<u>Resumenes de los debates</u>		7.a sesión .....	73+Corr.1
1.a sesión .....	52	8.a sesión .....	76
2.a sesión .....	96	9.a sesión .....	79
<u>Informe</u>	97+Corr.1 +Corr.2	10.a sesión .....	81
<b>COMISION 3 (Control del presupuesto)</b>		11.a sesión .....	90
<u>Resumenes de los debates</u>		<u>Informe</u>	93
1.a sesión .....	37+Corr.1	<b>COMISION 6 (Redacción)</b>	
2.a sesión .....	83	<u>Resumen de los debates</u>	
3.a sesión .....	108	1.a sesión .....	40
<u>Informe</u>	109		

B. Lista completa de documentos por orden numérico

LISTA DE LOS DOCUMENTOS  
(Documentos 1 a 133)

PL - Sesión Plenaria  
C - Comisión  
GT - Grupo de Trabajo  
GP - Grupo de Planificación

Nº	Origen	Título	Destino
1	SG	Orden del día de la Conferencia	PL
2	SG	Credenciales de las delegaciones	C.2
3	SG	Informe del CCIR a la Conferencia	C.4, GT/PL
4	AFS	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	C.5
5	CTI	Propuestas para los trabajos de la Conferencia - Consideraciones generales	C.4,5,GT/PL
6	E	Procedimiento para las modificaciones del Plan (Punto 1 del Orden del día)	C.5, GT/PL
7	SG	Solicitudes de admisión presentadas por organizaciones internacionales	PL
8	SG	Invitaciones	-
9	SG	Responsabilidades financieras de las conferencias administrativas	C.3
10	SG	Informe de la IFRB a la segunda reunión de la Conferencia	C.4, GT/PL
11	SG	Informe de la IFRB - Tratamiento de las necesidades "existentes" y planificadas de los países de las Zonas C y C1	C.4
12	KEN	Proposiciones para los trabajos de la Conferencia	C.4,5,GT/PL
13	SEN	Proposiciones para los trabajos de la Conferencia	C.4,5,GT/PL
14	BEN	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	C.4,5,GT/PL
15	SG	Pérdida del derecho de voto	PL

Nº	Origen	Título	Destino
16	SG	Secretaría de la Conferencia	-
17	SG	Presupuesto de la CAR para la planificación de la radiodifusión de televisión en ondas métricas/decimétricas en la Zona Africana de Radiodifusión y países vecinos - AFBC(2)	C.3
18	CTI	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	C.5
19	E	Compartición entre el servicio fijo y el servicio de radiodifusión (televisión) en la banda de 790 a 862 MHz (Puntos 3 y 4 del orden del día)	C.5, GT/PL
20	NIG	Proposiciones para los trabajos de la Conferencia	C.4
21 + Corr.1	PL	Acta de la primera sesión plenaria	PL
22 (Rev.1)	PL	Estructura de la segunda reunión de la CAR para la planificación de la radiodifusión de televisión en ondas métricas/decimétricas en la Zona Africana de radiodifusión y países vecinos (Ginebra 1989)	-
23 (Rev.1)	PL	Mesa de la Conferencia	-
24	PL	Atribución de los documentos	-
25	C.1	Programa general de trabajo de la Conferencia	-
26 + Corr.1	C.4	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 4	C.4
27	GT/PL	Nota del Presidente del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria al Presidente de la Comisión 4	C.4
28	SG	Contribuciones de las empresas privadas de explotación reconocidas y de las organizaciones internacionales no exoneradas	C.3
29	C.4	Sugerencia del Presidente de la Comisión 4 para la organización de los trabajos - Grupos de planificación de la AFBC	C.4
30	GT/PL	Nota del Presidente del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria al Presidente de la Plenaria	PL

Nº	Origen	Título	Destino
31	C.5	Nota del Presidente de la Comisión 5	PL
32	SG	Información complementaria al Informe del CCIR para la AFBC(2)	GT/PL
33 + Corr.1	C.4	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 4	C.4
34 + Corr.1	C.4	Resumen de los debates de la tercera sesión de la Comisión 4	C.4
35	C.5	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 5	C.5
36	C.5	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 5	C.5
37 + Corr.1	C.3	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 3	C.3
38 + Corr.1	PL	Acta de la segunda sesión plenaria	PL
39	IRN	Límite de la Zona de planificación de la AFBC	C.4
40	C.6	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 6	C.6
41	C.5	Nota del Presidente de la Comisión 5 al Presidente del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria	GT/PL
42	C.4	Resumen de los debates de la cuarta sesión de la Comisión 4	C.4
43	C.5	Resumen de los debates de la tercera sesión de la Comisión 5	C.5
44	IRN	Estudio de viabilidad en las zonas de propagación C y C1	C.4
45	ISR	Contribución para los trabajos de la Conferencia - Método auxiliar de asignación de canales basado en una "matriz de interferencia mutua"	Para información
46	GT/PL	Primera serie de textos del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria a la Comisión de Redacción	C.6

Nº	Origen	Título	Destino
47	GT/PL	Segunda serie de textos del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria a la Comisión de Redacción	C.6
48	GT/PL	Tercera serie de textos del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria a la Comisión de Redacción	C.6
49	GT/PL	Cuarta serie de textos del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria a la Comisión de Redacción	C.6
50	SG	Lista de los documentos (1 a 50)	-
51	GT/PL	Nota del Presidente del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria al Presidente de la Comisión de Reglamentación	C.5
52	C.2	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 2	C.2
53	C.4	Resumen de los debates de la quinta sesión de la Comisión 4	C.4
54 + Corr.1	C.4	Resumen de los debates de la sexta sesión de la Comisión 4	C.4
55 + Corr.1	C.5	Resumen de los debates de la cuarta sesión de la Comisión 5	C.5
56	C.6	B.1	PL
57	C.6	B.2	PL
58	C.4	Nota del Presidente de la Comisión 4 al Presidente de la Comisión 5	C.5
59	C.6	B.3	PL
60	C.4	Nota del Presidente de la Comisión 4 al Presidente de la Comisión 5	C.5
61	SG	Solicitud de admisión presentada por una organización internacional	PL
62	GT/PL	Nota del Presidente del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria al Presidente de la Comisión 5	C.5

Nº	Origen	Título	Destino
63	GT/PL	Nota del Presidente del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria al Presidente de la Comisión 5	C.5
64	GT/PL	Quinta serie de textos del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria a la Comisión de Redacción	C.6
65	GT/PL	Sexta serie de textos del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria a la Comisión de Redacción	C.6
66	C.5	Resumen de los debates de la quinta sesión de la Comisión 5	C.5
67 + Corr.1	C.4	Resumen de los debates de la séptima sesión de la Comisión 4	C.4
68	GT 2-A	Primer Informe del Grupo de Trabajo 2-A a la Comisión 2	C.2
69	C.5	Resumen de los debates de la sexta sesión de la Comisión 5	C.5
70	C.4	Resumen de los debates de la octava sesión de la Comisión 4	C.4
71	PL	Acta de la tercera Sesión plenaria	PL
72	GP 4/1	Nota del Presidente del Grupo de Planificación 4/1 al Presidente de la Comisión 4	C.4
73 + Corr.1	C.5	Resumen de los debates de la séptima sesión de la Comisión 5	C.5
74 (Rev.1)	C.4	Nota del Presidente de la Comisión 4 - Calendario para la elaboración del Plan	C.4
75	SG	Situación en las cuentas de la Conferencia al 23 de noviembre de 1989	C.3
76	C.5	Resumen de los debates de la octava sesión de la Comisión 5	C.5
77	C.6	R.1	PL
78	C.4	Resumen de los debates de la novena sesión de la Comisión 4	C.4
79	C.5	Resumen de los debates de la novena sesión de la Comisión 5	C.5
80	GT 2-A	Segundo Informe del Grupo de Trabajo 2-A a la Comisión 2	C.2

Nº	Origen	Título	Destino
81	C.5	Resumen de los debates de la décima sesión de la Comisión 5	C.5
82	IRN	Trato de las asignaciones de la República Islámica del Irán en la parte septentrional de su territorio	C.5
83	C.3	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 3	C.3
84 + Corr.1	C.5	Primera serie de textos presentados por la Comisión 5 a la Comisión de Redacción	C.6
85	C.6	B.4	PL
86 + Corr.1	C.5	Segunda serie de textos sometidos por la Comisión 5 a la Comisión de Redacción	C.6
87	C.5	Tercera serie de textos presentados por la Comisión 5 a la Comisión de Redacción	C.6
88	GT/PL	Séptima serie de textos del Grupo Técnico de la Plenaria a la Comisión de Redacción	C.6
89 + Corr.1	PL	Acta de la cuarta Sesión plenaria	PL
90	C.5	Resumen de los debates de la undécima sesión de la Comisión 5	C.5
91	C.6	B.5	PL
92	C.5-GT/PL	Resumen de los debates de la primera sesión conjunta de la Comisión 5 y del Grupo de Trabajo Técnico de la Plenaria	C.5-GT/PL
93	C.5	Informe del Presidente de la Comisión 5 a la Plenaria	PL
94	C.6	B.6	PL
95	C.5	Cuarta serie de textos presentados por la Comisión 5 a la Comisión de Redacción	C.6
96	C.2	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 2	C.2
97 + Corr.1 + Corr.2	C.2	Informe de la Comisión 2 a la Sesión plenaria	PL
98	PL	Acta de la quinta Sesión plenaria	PL
99	C.6	B.7	PL
100	SG	Lista de los documentos (51 a 100)	-



Nº	Origen	Título	Destino
101	C.6	R.2	PL
102 + Corr.1	IRN	Nota de información	PL
103	SG	Nota del Secretario General	-
104	C.4	Resumen de los debates de la décima sesión de la Comisión 4	C.4
105	PL	Acta de la sexta Sesión plenaria	PL
106	C.4	Primera serie de textos de la Comisión 4 a la Comisión de Redacción	C.6
107	C.4	Resumen de los debates de la undécima y última sesión de la Comisión 4	C.4
108	C.3	Resumen de los debates de la tercera sesión de la Comisión 3	C.3
109	C.3	Informe de la Comisión de Control del Presupuesto a la Sesión plenaria	PL
110	C.6	B.8	PL
111	PL	Acta de la séptima Sesión plenaria	PL
112 + Corr.1 + Corr.2		Plan de asignaciones de frecuencia a estaciones de radiodifusión y países vecinos en las bandas de ondas métricas y decimétricas	PL
113 (Rev.2) + Corr.1		Revisión del apéndice al Plan de asignaciones de frecuencia a estaciones de radiodifusión de televisión en ondas métricas y decimétricas en la Zona Africana de radiodifusión y países vecinos	-
114		Nota del Presidente de la Conferencia	PL
115 + Corr.1	C.6	R.3	PL
116	C.6	R.4	PL
117 (Rev.1)	C.4	Documento de Información del Presidente de la Comisión 4	-
118	PL	Acta de la octava Sesión plenaria	PL
119	C.6	R.5	PL

Nº	Origen	Título	Destino
120		Nota del Secretario General	PL
121		Nota del Presidente de la Conferencia	PL
122	PL	Acta de la novena Sesión plenaria	PL
123 (Rev.1)		Ceremonia de la firma	-
124	PL	Acta de la décima Sesión plenaria	PL
125	PL	Acta de la undécima Sesión plenaria	PL
126	PL	Acta de la duodécima Sesión plenaria	PL
127		Protocolo final	PL
128	PL	Acta de la décimotercia Sesión plenaria	PL
129	PL	Acta de la décimocuarta Sesión plenaria	PL
130	-	Declaraciones adicionales	PL
131	PL	Acta de la décimoquinta Sesión plenaria	PL
132	SG	Lista de los delegados	-
133	SG	Lista de documentos	-